

THE BLOCK OF FLATS

Présentation du projet

Le projet consiste en un jeu de rôle qui doit se poursuivre sur plusieurs semaines et peut durer plusieurs mois selon la réceptivité des élèves, leur motivation et leur respect mutuel. Ce projet ne peut donc être conduit dans toutes les classes, car le critère majeur de réussite du projet ne se situe pas au niveau des compétences linguistiques des élèves mais au niveau de l'atmosphère de la classe, de leur savoir-être.

Les deux objectifs principaux que vise ce projet est, d'une part, de développer la compétence de communication orale des élèves (l'expression orale en continue, l'expression spontanée, l'adaptation à différents contextes situationnels) et, d'autre part, de développer chez les élèves une distance critique par rapport à ce qu'est véritablement la communication orale (par rapport aux performances des camarades et donc par rapport à eux-mêmes) en en faisant des partenaires à l'évaluation, voire en leur déléguant complètement le rôle de garant de la langue. Mais loin de s'en tenir à ces deux objectifs, la liste qui suit prouve que les implications d'un tel projet sont extrêmement nombreuses, tant d'un point de vue linguistique que pragmatique :

Objectifs fonctionnels :

- Savoir présenter quelqu'un
- Savoir exprimer le conseil (dans toutes ses tournures)
- Savoir exprimer la suggestion
- Savoir exprimer le désaccord / l'accord / l'opposition
- Savoir exprimer sa préférence
- Savoir négocier
- Savoir parler du temps qu'il fait
- Savoir s'excuser
- Savoir faire une requête
- Savoir se plaindre
- Savoir formuler une invitation par téléphone
- Savoir planifier et organiser
- Savoir féliciter et émettre des vœux
- Savoir exprimer la rumeur
- Savoir exprimer l'indignation
- Savoir se justifier et émettre des preuves
- Savoir exprimer l'indifférence
- Savoir exprimer des insultes
- Savoir couper la parole et s'insérer dans la communication
- Savoir s'excuser
- Savoir exposer des problèmes ou des aspects positifs
- Savoir donner et imposer son opinion

Objectifs lexicaux :

- Lexique des professions
- Champs lexicaux des qualités et défauts
- Proverbes, dictons et devises
- Champs lexicaux de l'ouïe, l'odorat et la vue
- Champs lexicaux des gestes / apparences / regard / voix / parole

Objectifs linguistiques :

La forme interrogative

Should à valeur déontique

Should + infinitif parfait

Localisation dans l'espace par prépositions spatiales

Structures comparatives (unlike....who.... ; contrary to....who.... ; whereas)

Preterit modal dans 'if clause' (If I were you I would...; It would be better if you...)

Structures de la suggestion (What about + V_ing?; Why not + V_ing? How about + V_ing?)

Objectifs méthodologiques :

Apprendre à faire preuve d'une grande cohérence par rapport aux décisions prises antérieurement

Apprendre à tenir compte des exigences intonatives et gestuelles du discours oral

Apprendre à prendre des risques dans la communication en prenant conscience du bénéfice pour l'apprentissage

Apprendre à développer un regard distancié et critique par rapport aux prestations des autres, et donc par rapport à son propre apprentissage.

Apprendre à prendre des notes durant chaque prestation orale en étant le plus synthétique possible

Apprendre à travailler en groupe efficacement, par une distribution des rôles et des tâches

Apprendre à user de façon régulière du dictionnaire

Apprendre à centraliser puis à classer par ordre d'importance des idées en un temps restreint

Apprendre à se servir de l'outil informatique pour chercher des informations (en ciblant sa recherche avec pertinence), envoyer des courriers, organiser un voyage

Objectifs communicatifs :

Apprendre à entrer en contact avec autrui sans l'intervention d'un tiers

Apprendre à adapter son discours à sa nouvelle personnalité et à de multiples contextes

Développer sa capacité à prendre la parole en continu, et de plus en plus longtemps

Apprendre à joindre les gestes, l'intonation et les regards à la chaîne parlée

Développer sa capacité à s'insérer dans une communication, à couper la parole, à appuyer son point de vue pour faire entendre ses vues.

Objectifs culturels :

Sensibilisation à la vision du monde véhiculée par la langue anglaise à travers les proverbes et devises.

Apprendre à vivre en communauté, avec tout le respect et l'écoute que cela suppose. En ce sens, ce jeu s'avère idéal.

Apprendre à connaître tout particulièrement une ville anglophone de son choix, son histoire, sa culture, ses monuments.

Objectifs didactiques :

Attiser la motivation et l'envie de communiquer en propulsant les élèves dans un nouveau monde, construit par leur propre imagination. Imaginaire, créativité, fantaisies sont trois ingrédients qui doivent mener vers une libération progressive de la parole. Parler anglais fait partie d'une caractéristique du nouveau personnage que chacun s'est créé.

Motiver l'apprentissage des structures et du lexique, condition nécessaire pour que le jeu puisse fonctionner. En comprenant l'utilité de la langue, qui devient effective et personnelle à chaque séance, l'élève apprend son lexique car il est motivé par un objectif palpable et

profondément personnel. Cette langue sera utilisée dans le contexte qu'il aura contribué à créer et non dans le contexte imposé par l'enseignant ou un texte.
Assouplir l'atmosphère et donc favoriser la communication en déléguant les rôles menaçants de l'enseignant aux élèves (correction et évaluation)

Séance 1 : Get to know oneself

Organisation : Le début de la séance est consacré à la présentation du jeu de rôle et à l'exposition de ses règles. Suivra ensuite la mise en place des différentes personnalités.

Presentation and rules : We're going to do a role-playing that may last quite long according to your involvement and interest in it. Each of you will become a new character, with a completely new personality, and you're all going to live in the same block of flats. The aim is to build up a new world within the classroom, where different kinds of personalities will have to live together and cope with one another. The rules are the following:

- You'll have to **dedicate a new file** to this role-playing, so forget about your copybook for a few weeks.
- The key word to make a success of this project is '**respect**'. Indeed, you'll be led to perform sketches in front of the class many times, to develop your oral abilities. This implies that you'll have to listen to your 'neighbours' carefully and respectfully. Why?
- To insure a **relaxed atmosphere** for all, but also to be able to **write down all new elements** that you learn from others from one lesson to the other. The role-playing has indeed to be **coherent**.

Constitution des individualités :

Prise de recul critique : la question du choix et de la liberté d'action se pose d'elle-même. L'idéal serait que les élèves puissent constituer leur identité à leur guise, en donnant libre court à leur imagination et envies. Néanmoins, dans une classe de 27 élèves, il me semble nécessaire d'assurer un équilibre relatif entre libertés et contraintes pour des raisons d'organisation, mais aussi pour garder un contrôle relatif sur l'enchaînement des événements :

- Le sexe : le sexe est un facteur qui leur sera imposé pour permettre un équilibre relatif des genres dans une classe si nombreuse qui ne compte que 8 filles.
- L'âge : il sera régulé par tranche d'âge pour assurer une diversité des individus dans l'immeuble, et donc une plus grande richesse au niveau des échanges. Ces deux facteurs ainsi imposés, conditionneront ensuite l'ensemble des choix que feront les élèves qui doivent construire une personnalité globalement cohérente.
- Le nom : ce choix est entièrement libre, mais je prévois tout de même une liste de prénoms et de noms de famille pour ne pas affoler les moins imaginatifs d'entre eux.
- Profession / loisirs et traits de caractère : là encore le choix est parfaitement libre, mais une liste de professions, de qualités et de défauts sera rétroprojetée pour étoffer leur imagination, mais aussi élargir leurs compétences lexicales. Une fois encore, ce qui importe est que chaque choix que l'on fait à un moment donné influe sur le prochain choix qui doit être cohérent par rapport à tout ce qui a été construit jusque-là.
- Devise (motto) : le moment me semble opportun pour introduire les devises ou dictons caractérisant les individus. Ce choix intervient en dernier car doit être en harmonie avec l'ensemble des choix précédents.

Organisation : Je distribue à chaque élève la fiche d'identité qu'ils devront remplir au fur et à mesure du déroulement de la séance :

Identity Card

Name.....
 Age.....
 Nationality.....
 Date/place of birth.....
 Occupation.....
 Personality.....

 Hobbies.....

 Habits.....

 Favourite object.....
 Motto.....
 Lives on the..... floor.
 Lives with.....
 Moved in..... ago.....
 Dream.....

Ensuite, je les fais tirer au sort des tranches d'âge sur lesquelles figure également leur sexe. Auparavant, j'aurai préparé ces tranches d'âges et les aurai déjà réparties par appartement afin d'assurer la cohérence du jeu (des personnes d'une trentaine d'années peuvent par exemple se retrouver avec des jeunes enfants d'une dizaine d'années) :

<i>You are between 12 and 16 years old M</i>	<i>You are between 28 and 35 years old M</i>
<i>You are between 12 and 16 years old M</i>	<i>You are between 28 and 35 years old F</i>
<i>You are between 12 and 16 years old M</i>	<i>You are between 35 and 45 years old M</i>
<i>You are between 12 and 16 years old F</i>	<i>You are between 35 and 45 years old M</i>
<i>You are between 12 and 16 years old F</i>	<i>You are between 35 and 45 years old F</i>
<i>You are between 40 and 50 years old M</i>	<i>You are between 35 and 45 years old F</i>
<i>You are between 40 and 50 years old F</i>	<i>You are between 35 and 45 years old M</i>
<i>You are between 50 and 60 years old M</i>	<i>You are between 35 and 45 years old F</i>
<i>You are between 50 and 60 years old M</i>	<i>You are between 22 and 28 years old F</i>
<i>You are between 50 and 60 years old F</i>	<i>You are between 30 and 40 years old F</i>
<i>You are between 50 and 60 years old F</i>	<i>You are between 30 and 40 years old M</i>
<i>You are between 28 and 35 years old M</i>	<i>You are between 18 and 25 years old M</i>
<i>You are between 18 and 25 years old F</i>	<i>You are between 18 and 25 years old M</i>
	<i>You are between 18 and 25 years old F</i>

Sachant ainsi leur âge et leur sexe, ils peuvent maintenant commencer à remplir les autres champs de leur carte d'identité en recourant à leur imagination ou tout simplement en se référant au divers supports que je leur projette au fur et à mesure de la séance :

NAMES

Girls/ Women	Boys/ Men	Family names
<i>Rachel / Irma</i>	<i>John / Vinesh</i>	<i>Smith / Patel</i>
<i>Ann / Hemma</i>	<i>Richard / Vicram</i>	<i>Green / Mistry</i>
<i>Katie / Nina</i>	<i>Alan / Nilesh</i>	<i>Kirkwood / Bahmra</i>
<i>Jill / Jesminda</i>	<i>Chris</i>	<i>Ash / Ratanji</i>
<i>Lindsey</i>	<i>Howard</i>	<i>Leahy</i>
<i>Emily</i>	<i>Ben</i>	<i>Johns</i>
<i>Shannon</i>	<i>Ted</i>	<i>Jewels</i>
<i>Sally</i>	<i>Joshua</i>	<i>Carter</i>
<i>Sharon</i>	<i>Scott</i>	<i>Meek</i>
<i>Janet</i>	<i>Martin</i>	<i>Matthews</i>
<i>Becky</i>	<i>Tim</i>	<i>Bolly</i>
<i>Angela</i>	<i>Ken</i>	<i>wilkox</i>
<i>Patsy</i>	<i>Dave</i>	<i>Hopkins</i>
<i>Emma</i>	<i>Adam</i>	<i>Bennet</i>
<i>Sarah</i>	<i>Alec</i>	<i>Edwards</i>
<i>Beryl</i>	<i>Mark</i>	<i>Blackburn</i>
<i>Annie</i>	<i>Steve</i>	<i>Holly</i>
<i>M-Y</i>	<i>Mike</i>	<i>Slade</i>
<i>Julie</i>	<i>Laurence</i>	<i>Johnson</i>
<i>Jade</i>	<i>Ron</i>	<i>Hadfield</i>
<i>Lynn</i>	<i>George</i>	<i>O'Connel</i>
<i>Deborah</i>	<i>Bill</i>	<i>O'Brian</i>
<i>Jessica</i>	<i>Thomas</i>	<i>Mc Intyre</i>
<i>Carol</i>	<i>Stephen</i>	<i>Egan</i>
<i>Heather</i>	<i>Oliver</i>	<i>Sullivan</i>
<i>Megan</i>	<i>Paul</i>	<i>Mills</i>
<i>Lisa</i>	<i>Alex</i>	<i>Cooper</i>
<i>Claire</i>	<i>Nicolas</i>	<i>Taylor</i>
<i>Laura</i>	<i>Simon</i>	<i>Parker</i>
<i>Nicola</i>	<i>Tony</i>	<i>Raven</i>
<i>Eileen</i>	<i>Robin</i>	<i>Peacock</i>
<i>Sue</i>	<i>Ian</i>	<i>Thompson</i>
<i>Gail</i>	<i>Phil</i>	<i>Parsons</i>
<i>Samantha</i>	<i>Peter</i>	<i>Higgins</i>
<i>Amanda</i>	<i>Jim</i>	<i>Jenkins</i>
<i>Ellen</i>	<i>Nick</i>	<i>Lewis</i>
<i>Agnes</i>	<i>Mick</i>	<i>Brown</i>
<i>Pam</i>		<i>Gold</i>
<i>Sandy</i>		<i>Oldham</i>
<i>Harriet</i>		
<i>Lauren</i>		
<i>Elena</i>		
<i>Jill</i>		

PORTRAITS

Personalities / types	Hobbies	Jobs
<ul style="list-style-type: none"> • gentleman/ a lady • working class person • yuppie/ a Don Juan • social climber • gossip/ a wet blanket • bachelor/ a spinster • chatterbox/ a good mixer <p>a life and soul of the party</p> <p>Qualities: welcoming reserved optimistic/happy friendly/ warm polite/ respectful energetic imaginative/ generous calm/ patient ambitious hard working imaginative careful/ tactful experienced helpful/ reliable trustworthy tolerant/ wise understanding modest/ discreet</p> <p>Shortcomings: absent-minded arrogant/haughty careless clumsy contemptuous boastful unhappy hypocritical aggressive jealous lazy moody narrow-minded intolerant proud noisy/ distant/ cold selfish/ stubborn touchy heartless/ cruel talkative/ nosy</p>	<p>You like / you are:</p> <p>Fresh air and exercise (tennis, golf, hiking...)</p> <p>adventure (climbing, scuba-diving, parachuting)</p> <p>sociable (pub, parties...)</p> <p>musical (play different instruments, opera, sing...)</p> <p>practical person (cooking, sewing, knitting, gardening)</p> <p>indoor activities (TV, reading, writing, radio)</p> <p>artist type (paint, draw, photography, art exhibitions)</p> <p>quiet life (yoga, fishing, walking, crosswords)</p> <p>collector (stamps, coins...)</p> <p>computer addict</p> <p>couch potato</p> <p>a pet lover (cat, dog, snake, spiders...)</p> <p>a traveller (campings/ luxurious hotels...)</p>	<p>Shopkeepers: a shop-assistant a baker / a grocer a milkman/ a newsagent a bookseller a hairdresser</p> <p>In the street: a taxi-driver a removal man a lorry driver a postman a policeman a fireman</p> <p>Medical professions: a doctor / a dentist a surgeon / a nurse a chemist a psychologist a vet</p> <p>Scientists: a researcher a chemist f a physicist</p> <p>In an office: a social worker a clerk / a secretary an executive/ a lawyer a teacher a salesman an accountant an engineer</p> <p>Without a job: retired unemployed housewife student</p> <p>Others: an artist/ a writer/ a singer a fortune-teller ...</p>

PROVERBS

<p><i>Actions speak louder than words.</i> <i>The more, the merrier.</i> <i>A friend in need is a friend indeed.</i> <i>Don't count your chickens before they're hatched.</i> <i>Speech is silver, silence is gold.</i> <i>A fault confessed is half redressed.</i> <i>Out of sight, out of mind.</i> <i>Where there is a will, there is a way.</i> <i>Slow and sure wins the race.</i> <i>There is no rose without a thorn.</i> <i>Practice makes perfect.</i> <i>Do not put off till tomorrow what you can do today.</i> <i>Silence gives consent.</i> <i>One should not wash one's dirty linen in public.</i> <i>All that glitters is not gold.</i></p>	<p><i>Take advice of your pillow.</i> <i>A bird in the hand is worth twice in the bush.</i> <i>Among the blind the one-eyed is king.</i> <i>You can't have your cake and eat it.</i> <i>Every cloud has a silver lining.</i> <i>An old dog will learn no new tricks.</i> <i>When one door shuts, another opens.</i> <i>The end justifies the means.</i> <i>Everything comes to him who waits.</i> <i>After the storm, comes the calm.</i> <i>God helps them who help themselves.</i> <i>Beauty lies in the lover's eyes.</i> <i>I wasn't born yesterday.</i> <i>There's no accounting for tastes.</i> <i>Time is money.</i> <i>Money does not make happiness.</i> <i>Birds of a feather flock together.</i></p>
--	---

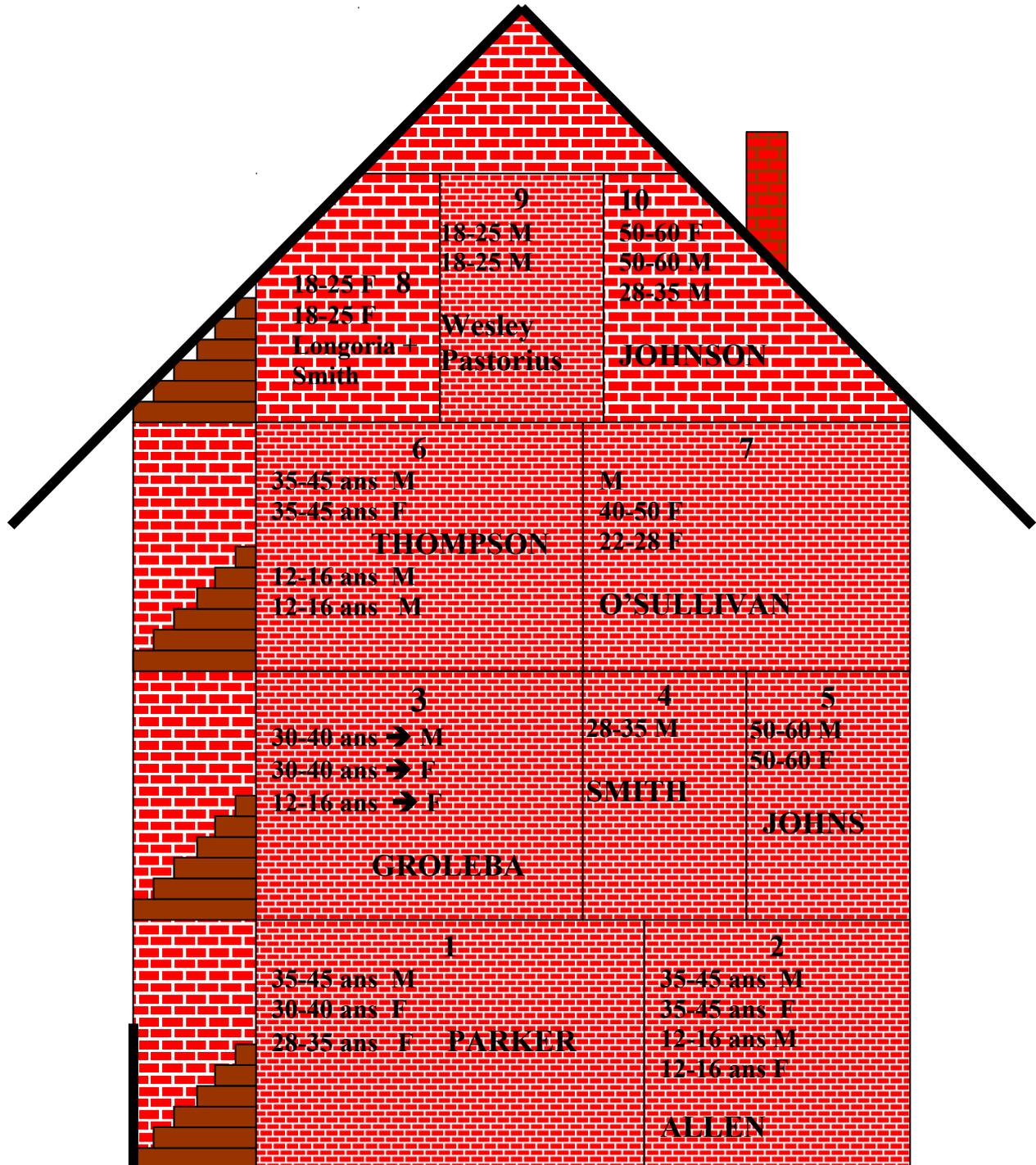
Certains champs à compléter comme “favourite object” ou “dream” font complètement référence à leur imagination. Là, aucune aide ne leur est offerte car ce minimum d’effort de créativité est attendu de tous les élèves. D’autres champs comme « family name », « lives with » ou « lives on floor » ne pourront être complétés qu’à la prochaine séance car ils n’ont pas encore été répartis par famille et appartement.

Objectifs :

- Linguistique : l’objectif lexical prédomine durant cette séance où la communication ne peut encore avoir lieu à ce stade du jeu. Néanmoins, celui-ci n’est pas négligeable car les élèves rebrassent ou découvrent un grand nombre d’items lexicaux liés à la vie en communauté, la profession, les qualités et défauts.
- Didactique : tel est l’objectif majeur. Propulser les élèves dans un nouveau monde, tout en gardant néanmoins un pied dans la réalité. Malgré un certain cadrage, leur créativité est grandement mise en œuvre lors de cette séance, et leur motivation largement privilégiée car, pour la première fois, ils ont le droit d’être eux-mêmes dans la salle de classe, avec leurs qualités et leurs défauts, et peuvent même en jouer pour modeler un personnage qui leur convient.
- Méthodologique : cet aspect de l’enseignement n’est pas non plus négligé lors de cette séance, car les élèves doivent apprendre, au fur et à mesure de la création de leur personnage, à faire preuve d’une grande cohérence par rapport à chacun de leurs choix antérieurs.
- Culturel : l’occasion est idéale pour introduire les dictons et devises au sein de la classe de langue, qui sont probablement les meilleurs condensés de la culture d’une langue.

Séance 2 : Get to know each other (Pair work)

Organisation : Le début de la séance est consacré à répartir les élèves par famille selon le schéma ci-dessous. Pour ce faire, j'appelle un individu après l'autre selon son âge et son sexe, et constitue ainsi progressivement les unités familiales, en prenant garde de garantir une hétérogénéité des niveaux si j'ai le choix entre plusieurs élèves : « Who is between 18 and 25 and is a female person ? (les élèves concernés lèvent le doigt et j'en choisi un). You will live on the fourth floor, flat nbr. 8. » Ceci fait, ils ont pour tâche de remplir ensemble les champs manquants de leur carte d'identité en se concertant sur le nom de famille retenu.



Les voisins, ainsi regroupés par famille, ont ensuite pour tâche, durant le reste de la séance, de choisir un de leur colocataire (souvent membre de leur propre famille) qu'ils devront ensuite présenter durant la prochaine séance. Pour ce faire, ils ont pour objectif de se poser des questions sur chacun des champs présents sur la carte d'identité, en noter les réponses que le colocataire leur donne pour pouvoir préparer la présentation orale chez eux. Mon rôle est alors de circuler d'un groupe à l'autre est de m'assurer que l'anglais est bien la langue de travail, et éventuellement de leur offrir un soutien langagier en cas de difficulté. En fin de séance, il est primordial de les informer des critères d'évaluation retenus pour la présentation orale de la prochaine séance. Je les projeterai donc avec eux, en leur expliquant bien que ce qui importe ici n'est plus tant la grammaire que tout ce qui permet qu'un message soit transmis à un groupe d'individus de façon efficace, à savoir la posture, la voix, l'intonation, la gestuelle, l'accentuation, et un maximum de naturel possible. Bien insister, par conséquent, sur le fait que l'apprentissage par cœur risque alors de devenir leur pire ennemi car empêche de focaliser sur le sens du message :

Grille d'évaluation de la restitution d'un texte préparé

Critères / Points	1	2	3	4	5
Justesse de la forme	Enormément d'erreurs qui empêchent l'intercompréhension	Beaucoup d'erreurs mais qui n'empêchent pas l'intercompréhension	Beaucoup d'erreurs au niveau du groupe nominal (accords, pronoms) et du groupe verbal (accords, temps, aspects)	Quelques erreurs au niveau du groupe verbal seulement	Correction parfaite de la langue
Complexité formelle	Enoncés courts, juxtaposés	Enoncés courts liés par addition (and, what's more...)	Enoncés liés par addition et contraste (but, nevertheless, whereas...)	Enoncés liés par subordination relative (who / which)	Enoncés liés par subordination relative, de temps (when...), de cause (since, as) de lieu et de but.
Intonation liée à la ponctuation	Très confuse	Rarement juste	Globalement juste	Presque toujours juste	Toujours juste
Présence dans la narration (voix)	A peine audible	Globalement compréhensible mais pas convaincante	Compréhensible mais peu convaincante	Le message passe et a un impact	La voix porte et véhicule le message de manière très convaincante
Présence dans la narration (gestuelle)	Gestes peu adaptés au sens	Gestes ponctuellement adaptés au sens	Gestes généralement adaptés au sens	Gestes bien adaptés au sens	Gestes parfaitement adaptés au sens et très expressifs
Bonus lié à la stratégie	- 1 pour une stratégie d'abandon	Pas d'ajout pour une stratégie de réduction des risques (phrases courtes)	+ 0,5 pour stratégie de substitution (recours au français ou changement de tournure pour ne pas abandonner)	+1 Quelques prises de risques au niveau de la complexité formelle et de l'interprétation)	+2 Beaucoup de prises de risques au niveau de la complexité formelle et de l'interprétation)

Consigne : Choose a flatmate and ask him/her as many questions as possible to be able to perform an oral presentation of himself/herself.

Productions attendues :

- What's your first name ?
- My name is...
- How old are you ?
- I'm...years old.
- When and where were you born?
- I was born on the.....in...
- What's your job/occupation?
- I'm a....
- How would you qualify yourself? What kind of person are you? What are your qualities and shortcomings?
- I'm a quite/ratherperson...

Objectifs :

- Linguistique : rebrassage de la forme interrogative / WH-questions.
- Communicatifs : permettre un premier contact communicatif avec un habitant de l'immeuble, sans que l'enseignant ne s'en mêle. L'échange ainsi obtenu durera une demi heure, ce qui n'est pas négligeable.
- Didactique : les apprenants sont plongés de plus en plus profondément dans l'aventure de l'immeuble qui devient palpable lors de cette seconde séance. Ce nouvel environnement, ce nouvel entourage et ce changement des personnalités devraient permettre de faire spontanément de l'anglais la seule langue de communication.
- Méthodologique : initiation des apprenants aux exigences de la langue orale, tant au niveau gestuel qu'intonatif. Notamment, cette séance a pour objectif majeur de mener à une responsabilisation des apprenants, en les informant clairement de ce qui est attendu d'eux au niveau oral, en les orientant sur une façon de préparer leur présentation, et en en faisant des partenaires dans le processus d'enseignement/apprentissage. En effet, je décide d'accorder des bonifications aux apprenants qui auront décidé de prendre des risques communicatifs (en complexifiant les énoncés et en usant de toutes les stratégies paraverbales pour transmettre efficacement leurs messages = stratégie de réalisation), et à ceux qui sauront contourner les difficultés de langue (autorégulation et autocorrection = stratégie de substitution). J'explique aux élèves que plus ils se confronteront aux difficultés, plus vite ils apprendront à devenir des locuteurs autonomes.

Séance 3 : Introducing each other (présentations orales préparées)

Organisation : Toute la séance est dédiée aux présentations orales des colocataires. Les familles se lèvent tour à tour devant la communauté de voisins, et les uns après les autres présentent un membre de leur famille. Pendant les présentations, les autres voisins ont pour tâche de prendre note des renseignements correspondant à chaque voisin qu'ils répertorieront dans leur classeur. Pendant ce temps, chaque intervention est filmée pour rendre la tâche la plus inconfortable possible, et ainsi les rendre de plus en plus à l'aise dans la communication. Je me charge d'attribuer des points selon les critères retenus dans la grille d'évaluation suivante :

CRITERES							
NOMS	Justesse de la forme	Complexité formelle	Intonation liée à la ponctuation	Présence dans la narration (voix)	Présence dans la narration (gestuelle)	Bonus lié à la stratégie	TOTAL
ANTHONI Maxime	2	2	3	3	2		
BENDER Laura	3	3	3	4	4		
BUCHMANN Florian	5	4	3	3	2		
BURGER Thomas	3	3	3	5	2		
CHAPELLE Julien	2	2	3	3,5	2		
CHRISTOFFERS Mathieu	4	4	4	5	5		
COUTANT Céline	3	2	3	3	2		
DOLL Raphaël	1	2	2	2	2		
FAUTH Adrien	3	4	4	5	4	2	
FRITZ Nadège	4	4	3	3	3		
GOEHRY Martial	3	3	4,5	4	5		
GOMES David	4	4	2	3	2		
HANNACHI Mohamed	3	3,5	3	3	3,5		
HOELTZEL Gilles	3	3	3	3	2		
HOERD Florent	3	5	5	5	5		
HOFFARTH Valérie	4	3	3	2	2		
JOERGER Joana							
KELLER Matthieu	3	3	3	3	2		
KLEIN Matthieu	2	3	3	4	2		
KUNTZ Anne-Sophie	3	3	2	3	2		
KUNTZ Elodie	2	3	3	3	2		
OTT Mariane	5	5	3	5	2	2	
RINGEISEN Edouard	2	3	3	3	3		
SCHNEIDER Emmanuel	4	3	3	4	2		
VOGEL Julien	4	3	2	4	3		
WAGNER Timothée	4	3	2	2	2		
WEBER Florian	3	2	3	3	2		

La question de l'évaluation : Mon souci étant, à travers ce projet, de rendre les élèves attentifs à leur propre apprentissage et à celui des autres, je tiens à les intégrer au processus d'évaluation qui se doit d'être le plus positif possible. Aussi, je décide de faire appel à leurs avis après chaque intervention, pour qu'ils portent un regard critique sur les éléments posturaux, gestuels, intonatifs et formels de leurs camarades. Or, le risque encouru est de casser le rythme des présentations et donc l'atmosphère du jeu de rôle.

Consigne : What did you think of your neighbour's performance? What would you advise him to do to help him/her to improve?

Productions attendues:

Au niveau de la présentation, sont attendus des énoncés complexes, et non pas une juxtaposition de phrases courtes (I'm going to introduce my wife, whose name is Jane and who lives with me on the 4th floor, flat nbr 8. In spite of her authoritarian nature, she is a very welcoming person who loves meeting people but resents being given orders.....)

Au niveau de la partie critique:

- I **found** his performance quite good as/since he used loads of link words and did his best to **sound as natural as possible**
- I **loved** his oral presentation because he **looked at us** instead of looking at the teacher.
- We really **had the feeling** he was speaking to us **thanks to the use of gestures** and the **accuracy of intonations**
- You **should** try to relax because you **sound** quite tense while you're talking

Objectifs :

- Linguistique: savoir présenter quelqu'un en étoffant ses énoncés / rebrassage du modal SHOULD à valeur de conseil
- Communicatif: savoir gérer plusieurs minutes d'oral en continu sans support, en joignant les gestes et intonations à la parole. Savoir capter l'attention des auditeurs en usant de tous les paramètres paraverbaux à sa disposition.
- Méthodologique : apprendre à développer un regard distancié et critique par rapport aux prestations des autres, et donc par rapport à son propre apprentissage.
- Didactique : faire des élèves des co-acteurs dans le processus d'évaluation, pour les rendre pleinement conscients de ce qui est attendu d'eux, et pour garantir une atmosphère positive dans le cadre du jeu de rôle en négociant la place de correcteur.

Séance 4 : Introducing each other (2)

Organisation : Cette séance est dédiée à la suite et fin des présentations orales. Mais cette fois, le rythme du jeu s'accélère. Je décide en effet de ne plus intervenir après chaque présentation, les élèves étant à présent parfaitement conscients de ce qui est attendu d'eux. Je préfère garder la séquence d'analyse critique pour la fin de l'heure, lorsque tout le monde sera passé, afin de permettre aux apprenants de pouvoir enfin se plonger au cœur du jeu sans être interrompu pour des considérations formelles. La consigne reste la même : chacun doit prendre des notes sur ses voisins durant les interventions. Par contre, pour étoffer la critique à venir et faciliter l'échange, je décide de leur donner un support de tournures lexicales et grammaticales devant permettre à tout le monde d'intervenir en fin d'heure et de donner son opinion. Le début de la séance est donc consacré à la lecture commune de cette fiche :

How to give an account of a friend's performance and advise him/her:

Gestures and appearance	Speech	Look	Advice	Personal opinion
To look as if (+ pret) (he/she was really in the situation) To look like so/sth To seem/sound/look (+adj) Natural Unnatural Stressed/tense Ill-at-ease/awkward/uncomfortable/ embarrassed Relaxed To smile (at) / to grin (at) To stand up straight To remain static/still/motionless To beat nervously with one's hand/foot	To talk faintly loudly To utter words/sounds To stress syllables/words A stressed syllable To speak with a foreign accent To whisper/to mumble/to stutter/to stammer To talk clearly/distinctly To articulate properly	To look at so/sth To watch so/sth To glance (at) To stare (at) To frown (at) To glare (at)	Instead of + V_ing... you should If I were you, I would... It would be better if you (+ pret) Rather than + V_ing..., you should... You should better/rather	According to me/in my opinion I am impressed (by+N/to+V) Surprised/astonished/ amazed/flabbergasted/ astounded/stunned Disappointed It was a pleasure (to hear him) Surprising/amazing....

Productions attendues :

- **I was impressed by** his/her performance because he **seemed relaxed** and **looked as if** he was a native speaker **thanks to** the use of gestures and intonations.
- **It was a real pleasure** to listen to him because he **stressed syllables properly**, talked loudly and clearly.
- **Rather than / Instead of** looking at the ceiling and having your hand in your pocket, you **should** look at us and make gestures to **sound** more natural and convincing.
- **If I were you, I would** stop frowning and try to smile during your oral presentation...
- **It would be better if** you stopped remaining motionless and tried to look more natural.

Objectifs :

- **Linguistique** : introduction de tournures variées pour exprimer le conseil et la critique. Ces formes seront d'autant mieux acquises qu'elles ont une véritable utilité durant la séance.
- **Didactique** : permettre à l'atmosphère du jeu de s'installer véritablement par l'effacement total de l'enseignant pendant la majeure partie de la séance. De même, permettre aux élèves de devenir de meilleurs conseillers pour leur camarade en leur apportant les outils linguistiques nécessaires et libérer ainsi la parole.
- **Méthodologique** : apprendre à prendre des notes durant les présentations orales, ce qui nécessite la combinaison de la compétence de compréhension orale et celle d'expression écrite. Exercice d'autant plus difficile que l'élève se doit de synthétiser ce qu'il entend. De nombreuses tâches sont donc menées simultanément.

THE BLOCK OF FLATS

IRELAND

TIPPERARY

Once upon a time, in a little town called THURLES, there was a block of flats and 27 neighbours!

Wesley & Pasterius

Miss
Lorraine

Miss
Julie

THE THOMPSONS

FAMILY GNOLEBA

THE PARKERS

THE

JOHNSONS

FAMILY

O'SULLIVAN

FAMILY

JONES

SMITH

THE ALLENS

Séance 5 : Get to know our environment

Organisation : Je divise la classe en 3 groupes de familles à peu près équitables en nombre et en compétences. Chaque groupe est chargé d'imaginer un aspect de l'environnement de l'immeuble : soit ce qu'ils entendent autour de (et dans) l'immeuble, soit ce qu'ils voient, soit ce qu'ils sentent. Pour ce faire, ils doivent se concerter et se mettre d'accord à l'intérieur du même groupe sur les aspects de l'environnement, mais aussi concerter les deux autres groupes pour assurer la cohérence de leurs décisions. C'est pourquoi chaque groupe doit élire un 'médiateur' chargé d'assurer le lien de cohérence entre son groupe et les autres, et faire ainsi en sorte que les odeurs, sons et visions soient pertinents et possibles. La langue de travail est évidemment l'anglais, et pour faciliter la communication je prévois, une fois encore, une fiche lexicale pour chaque élève et chaque catégorie sensorielle :

Sight	Hearing and noise		Taste and smell
Within sight	Within earshot	To sound like sth	A smell = an odour
Out of sight	Out of hearing	To shout, to scream	To smell (of something)
To look like	A noise	To yell, to howl	A perfume / scent
To look as if...	Noisy	To make a din	Fragrant (adj)
To have a look at	Noiseless	To strain one's ear	Sweet-smelling
= To glance at...	A sound	To eavesdrop	Evil-smelling, foul
To catch a glimpse of	A piercing noise	To utter words	To smell nasty = to stink
(apercevoir)	A shriek (a piercing shout)	To whisper	Scentless
To make out = to	An uproar = a din	To mumble, to mutter	To taste
distinguish	A creaking door	Low-/high-pitched	A flavour
To scan	The clanking of metal	Sharp/shrill	Bitter
A streak of light	The chink of glasses	Harsh, jarring (strident)	Sweet
A fading light	Slamming, banging doors	deafening	Tasteless
Bright	Pattering rain	Silent/mute	To taste nice / nasty
Dazzling = Blinding	A purring engine	Faint	To taste of something
To glint/to glimmer/to	Rustling leaves		
glitter	Screeching tyres		
To shine	A ringing bell		
Blurred	A muffled sound		
In the twinkling of an eye	In a low/loud voice		
Blue-eyed	A drawling/hoarse voice		
One-eyed			
A blank look			

Dans chaque groupe, chaque voisin prend note dans son classeur des conclusions tirées sur l'environnement et, ceci fait, chaque groupe élit trois 'rapporteurs' qui seront chargés de rendre compte, à l'ensemble de la communauté, de l'environnement qui entoure leur immeuble. Pendant ce temps, je circule entre les groupes pour m'assurer de l'utilisation de l'anglais, mais m'efface complètement pour toute autre tâche car chaque groupe dispose d'un dictionnaire devant lui assurer une autonomie complète.

Consignes : I'll split you up into three groups and each group is going to build up one aspect of your environment. Either what you smell around or within the building, or what you hear, or even what you see. But be careful! What you decide has to be coherent with the other groups' decisions. So each group elects a mediator who'll be in charge of the communication between his/her group and the others.

Productions attendues :

Savoir exprimer la suggestion :

- What about/how about/why not imagining an airport next to the block of flats ?
- What if we heard birds whistling and children playing behind the block of flats?

Savoir exprimer le désaccord et la préférence:

- Sorry, but I don't share your views. I would rather/better...
- I'm afraid I can't agree with that. We should better...

Savoir négocier:

- Would it be possible to put a school nearby?
- Would you agree if we decided to...

Savoir situer dans l'espace (next to, near from, nearby, on the right/left, in the background/foreground, in front of, behind...)

Objectifs:

- Linguistiques: tout le lexique lié aux sens de l'odorat, de l'ouïe et de la vue. Rebrassage du positionnement dans l'espace. Rebrassage du prétérit modal de politesse et de l'hypothétique.
- Méthodologiques : apprendre à travailler en groupes et à se répartir les tâches (le médiateur, celui qui cherche dans le dictionnaire, les rapporteurs, ceux qui centralisent les suggestions par écrit). Faire preuve de cohérence par rapport aux décisions prises dans les autres groupes.
- Communicatifs: apprendre à imposer ses vues, mais surtout à se faire entendre en s'insérant dans la communication. Cette compétence sera beaucoup plus développée encore dans la séance consacrée au conseil du syndicat des propriétaires.

Séance 6: Get to know our environment (2): présentation orale préparée + improvisation

Organisation: La séance est dédiée aux présentations orales de l'environnement proche de l'immeuble. Les trois rapporteurs désignés par chaque groupe (9 personnes au total) ont pour mission de se rendre devant la communauté de voisins pour leur exposer leur nouvel environnement. Ces derniers sont filmés une fois encore, pour les habituer à être observés et développer, par là même, leur savoir-être. Pendant les présentations, les autres voisins ont pour tâche de dessiner dans leur classeur l'environnement entourant l'immeuble, au fur et à mesure que les informations leurs sont divulguées. Le dessin devient ainsi un moyen de vérifier et mesurer leur compétence de compréhension orale. Durant la deuxième partie de la séance, les dessins seront tous affichés au tableau, chaque habitant ayant signé son œuvre. Une personne de chacun des trois groupes (les inspecteurs, personnes qui n'auront pas eu de mission jusque-là) aura pour tâche de passer devant chacun des dessins et de désigner les erreurs de compréhension. La personne concernée devra alors se rendre au tableau et corriger son dessin en suivant les conseils des inspecteurs.

La séance terminée, je chargerai un volontaire de dessiner au propre le décor de l'immeuble pour la communauté, en lui fournissant une feuille de format A2.

Consignes : Today, the mediators will come in front of the class and describe your new environment. In the meantime, you will draw all the elements they describe around the block of flats. After that, each drawing will be stuck on the board, and an inspector elected by each group will check your understanding.

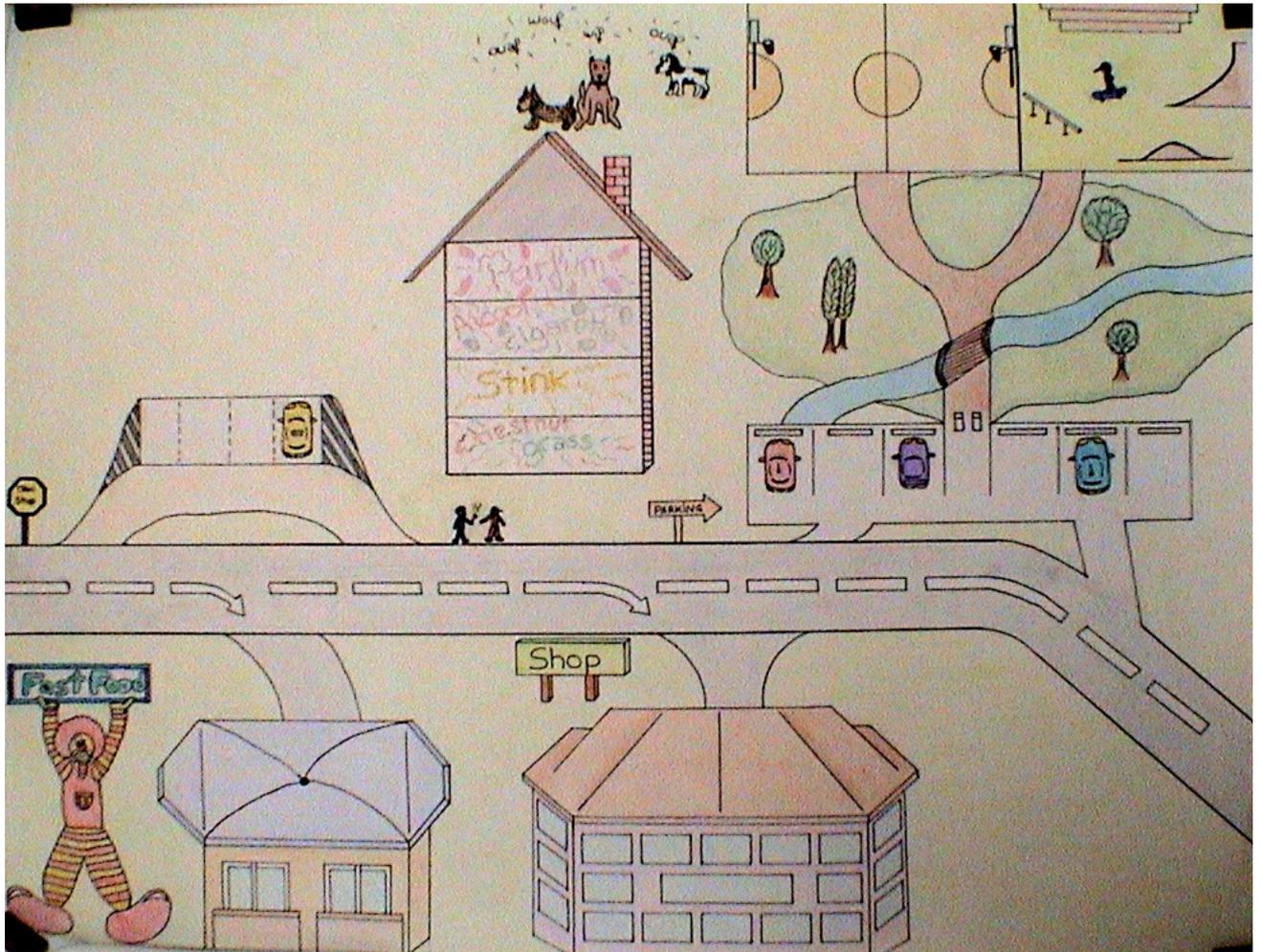
Productions attendues durant la phase de correction:

Expression du conseil sur un événement passé

- You **shouldn't have drawn** the skate park on the left but on the right of the building.
- **Instead of / rather** than drawing the school behind the building, you should have drawn it in front of it....
- **It would have been better** to place the road nearer from the building.

Objectifs:

- **Linguistiques** : rebrassage des différentes tournures exprimant le conseil. Introduction modal+infinitif parfait lorsque l'on évoque un événement passé.
- **Communicatifs** : apprendre à exprimer des conseils spontanément, sans préparation. Pour une fois, ces conseils ont un véritable but (aider un camarade) et un effet immédiat (l'élève se corrige de lui-même sans l'intervention du professeur).
- **Méthodologique** : apprendre à écouter un texte oral, à en saisir les informations et à les retranscrire dans un autre code que l'écriture : le dessin. La tâche s'annonce ardue, mais tel est l'objectif pour que la séance de conseils se révèle intéressante.



(Dessin de l'environnement de l'immeuble réalisé par Anne-Sophie, en grande difficulté en anglais, mais qui a su s'exprimer à travers un autre médium)

Séance 7: Getting in touch (improvisation)

Organisation : Les élèves restent debout pendant la séance pour garantir une atmosphère plus décontractée qu'à l'accoutumé car il s'agit d'improviser des petites scénettes. Je glisse dans une enveloppe 10 mises en situation différentes que les voisins qui ne sont pas concernés explicitement tirent au sort les uns après les autres et effectuent devant la communauté. Chaque mise en situation implique deux ou trois personnages. Je leur explique bien qu'il ne s'agit-là que de situations générales autour desquelles ils se doivent d'improviser, d'imaginer une suite, et leur impose un temps minimum de dialogue de 2 mn. Pendant ce temps, je reste en retrait et évalue les performances selon les critères déjà mentionnés lors de la description de la séance 2.

Les mises en situations sont les suivantes :

1. You meet *Dave Smith* in the elevator. Imagine your conversation.

2. You need some milk to make a cake but you haven't any. Go to *Mrs Johnson's* to ask for some.

3. You're fed up with your neighbours because they are too noisy. You meet *Mrs Parker* in the corridor and complain about that.

4. You would like to invite *Wesley* for dinner. Phone him to invite him.

5. You're organising a party tonight with *Ms Longoria and Ms Smith*. You all talk about it and share the tasks among yourselves.

6. You've lost an important object (what?) Knock at *the O'Sullivan's* door to seek information. Mrs and Mr O'Sullivan open the door.

7. *The Johns* are celebrating their thirtieth wedding anniversary. Go and congratulate them.

8. You meet *the Groleba's daughter* in the corridor. Talk about how things are going at school.

9. You encounter *Mr and Mrs Groleba* in the front yard. Share your plans for the Summer.

10. You hear *the young Allens* making a lot of noise in the backyard. It annoys you and you go to ask them to stop playing.

Consignes : We're going to divide you into two groups. The neighbours of group 1 will draw lots for a little paper on which a situation is described. He/she will be informed of who he/she is going to meet and what he/she is supposed to do. Then it's up to you to perform the scene. Each performance has to last 2 mn at least, so try to be as imaginative as possible.

Productions attendues :

Savoir se présenter :

- My name is... I live on the fourth floor with my wife and daughter.....I moved in on the.... And find it quite comfortable here.

Savoir parler du temps qu'il fait :

- Nice day, isn't it ? A bit colder than last week but much sunnier

Savoir s'excuser et faire une requête:

- Sorry for disturbing you so late at night but I wondered if you could lend me some milk / would you please lend me some milk.../ Would it be possible to borrow some milk...

Savoir exprimer la plainte:

- I can't stand this noise anymore / I'm fed up with those neighbours who don't respect the others / I can't cope any longer with this situation

Savoir formuler une invitation :

- It would be a pleasure to have you for dinner / Do you have any plans for tonight? / Would you like to come for dinner tonight? / It would be nice/great if you came for dinner.../ What about coming for dinner?

Savoir planifier, organiser et suggérer:

- While I'm doing the shopping you could prepare the room/the table/the decoration. You could care for the meal whereas I could have the house cleaned for tonight / I could do the household. Why not doing everything together to make it funnier? A 7pm everything has to be ready....

Savoir féliciter et émettre des vœux:

- Many congratulations for your thirtieth wedding anniversary. I wish you all the best for the next 30 years / may you live 30 other years together / Get my best wishes for the 30 coming years...

Savoir discuter de projets d'avenir (will+BV)

Objectifs :

- Linguistiques et fonctionnels : voir ci-dessus
- Communicatifs : développer son savoir-être et s'adapter à une situation de communication inattendue.
- Méthodologiques : développer un œil critique vis-à-vis des prestations de ses camarades, et donc vis-à-vis de ses propres performances. Apprendre à gérer l'inattendu et à s'adapter aux situations en se servant des savoirs à sa disposition.
- Didactique : après avoir démarré le jeu de rôle en douceur par des prestations orales préparées à l'avance, les élèves sont désormais projetés au cœur des situations de communication. L'atmosphère du jeu de rôle peut désormais s'installer pour de bon, et il est impératif que l'enseignant n'intervienne plus durant cette période.

Séance 8: A rumour is going round (improvisation)

Organisation : Lors d'une séance précédente, il faudra avoir centralisé les adresses emails et en avoir distribué une liste à chacun pour que cette séance puisse fonctionner :

Your neighbours' email boxes:	
Liz Johnson	mat.babolat@wanadoo.fr
Richard Johnson	?
Ken Johnson	?
Ray Allen	tueur vokal du 67@hotmail.com
Brithney Allen	method-man67@hotmail.fr
Simon Allen	(same as Liz Johnson)
Tony Allen	schneideremmanuel@hotmail.fr
Ron Wesley	powel67@hotmail.com
Jaw Pastorius	gilleshoeltzel@hotmail.com
Dave Smith	gomes.67@hotmail.fr
Mary Gnoleba	misslodie6701@wanadoo.fr
Liza Gnoleba	Auxerrois67hotmail.fr
Mamadou Gnoleba	mattt67@hotmail.fr
Julie Smith	snoopdog2g@hotmail.fr
Eva Longoria	theanswer67@hotmail.fr
Sam Jones	korn techno67@hotmail.com
Annie Jones	Angelinou07@msn.com
Ellen Parker	Nadege90@hotmail.fr
Matt Parker	?
Diane Parker	Mariane67@hotmail.fr
Rachel Thompson	?
Derek Thompson	?
Ginette Thompson	Ploufi67@hotmail.com
Scott Thompson	csi67@hotmail.fr
Yulina O'Sullivan	annesophie7777777@hotmail.fr
Sharon O'Sullivan	marie-agnes.bender@wanadoo.fr
Ronnie O'Sullivan	?

La veille de cette séance, chacun aura imaginé une rumeur sur l'un de ses voisins et en aura informé par courrier électronique un autre de ses voisins. La règle du jeu est que la rumeur ne doit pas porter sur un colocataire ou un membre de sa famille (pour créer des contacts entre les voisins) et que la rumeur ne doit pas être envoyée à un copain que l'on côtoie généralement dans la classe (mais quelqu'un habituellement distant d'au moins trois mètres dans la classe, pour créer ainsi des contacts entre des élèves qui ne se parlent pas spontanément).

Le lendemain, le but est que chacune de ces rumeurs soient tirées au clair devant la communauté. Je n'imposerai aucun ordre de passage, car la prise de parole doit se faire spontanément. Ceux qui auront décidé de ne rien dire verront les rumeurs qui portent sur eux devenir des vérités.

Le voisin à qui on a envoyé une rumeur doit se lever et se diriger vers la personne concernée pour l'informer de la rumeur qui court sur elle. Celle-ci doit alors demander qui est à l'origine de ce mensonge et se justifier. L'auteur de la rumeur pourra alors s'excuser ou donner des preuves de ce qu'il avance. Il s'agit donc de courtes scénettes impliquant trois personnes à la

<p>Expressing gossips : Is it true that...? I heard that... Someone told me that... Can you tell me if I'm right? I'd like to ask you something:</p> <p>Expressing indignation: How shocking! What an outrage! It's a scandal! You should be ashamed! Isn't it a shame to lie like that/to be such a liar</p> <p>Insulting someone: Liar! Coward! You idiot! What a fool! You little pest!</p>	<p>Expressing anger: That's not very clever! Are you trying to be funny? Don't be silly! This is too much! Rubbish! Nonsense! I won't swallow that! That's the last straw! Mind your own business! That's none of your business!</p> <p>Denying: That can't be true because... No way! Impossible!</p> <p>Admitting: You're right. Yes, I admit/confess</p>	<p>Expressing indifference: It doesn't bother me. I couldn't care less. Who cares! I don't mind what people say. Never mind. It doesn't matter.</p> <p>Interrupting someone: Excuse me, but... Sorry to interrupt you, but... I'd like to add that... Can I say something? May I say something? Hang on! Wait a minute! Sorry for butting in but....</p> <p>Apologizing: Excuse me for having been so rude. I do apologize! Pardon me for saying so. If I had known, I wouldn't have said that.</p>
--	---	--

fois. Pour les aider, je leur aurai donné, quelques jours plus tôt, une fiche comportant une série de structures devant leur permettre de mener le jeu à bien :

Consignes : (la veille) Tonight you're going to imagine a rumour on someone in the block of flats. But this person can't be someone who lives with you. Then, you're going to send this gossip to another neighbour, neither a flatmate, nor someone who is usually near from you in the class.

(Le lendemain) You've got one hour to clear the matters up. Some of you got emails yesterday evening, concerning one of your neighbours. You have to go to that neighbour to sort things out with him/her. Tell him/her what is said about him. Then, he/she has to look for the instigator of that dirty trick, justify himself/herself and prove that it isn't true. The instigator can be insistent or simply apologize. For those who wouldn't have contradicted the rumour by the end of the class, the rumour will be considered as true.

Productions attendues :

Savoir exprimer la rumeur :

- Hello, sorry to talk about that but I've heard that.../someone told me that you've been fired. Can you tell me if I'm right?

Savoir exprimer l'indignation:

- Who dared telling you such a silly thing! What a liar he is! And what a fool you are to believe such lies!

Savoir se justifier:

- That can't be true/possible because I wasn't at work at that precise moment but took a day off...

Savoir exprimer l'indifférence:

- I don't mind what people say and you should do likewise / I couldn't care less, what people think about me can't bother me.

Savoir couper la parole:

- Wait a minute! / Hang on and listen to me for a while! / Would you please stop telling silly things!...

Savoir reconnaître ses torts et s'excuser:

- Well, I might have been mistaken and apologize for that / Sorry for having believed that person, I shouldn't attach importance to gossips. / Pardon me for saying so.

Objectifs :

- Fonctionnels : voir ci-dessus
- Méthodologiques : apprendre à s'adapter à une situation inattendue et à composer en fonction des savoirs à sa disposition sans compter sur aucune aide extérieure. Une fois encore, cette séance accordera un temps à la critique formative entre élèves, pour aiguïser leur conscience de ce qui est attendu d'eux dans des situations de communications 'authentiques'.
- Didactique : cette séance a pour objectif principal de créer des contacts spontanés non seulement entre voisins, mais aussi entre élèves qui ne se parlent pas habituellement. Le jeu de rôle a donc également pour fonction de rapprocher des individualités, et ainsi de créer une connivence entre apprenants et une atmosphère qui n'aurait pu s'établir en-dehors de ce contexte.

Séance 9: The annual meeting of the management committee (improvisation avec support lexical)

1ère partie : Jeu de rôle

Organisation : La veille, les voisins ont à imaginer quels sont pour eux les aspects positifs de la vie en communauté, quels sont les aspects qui leur posent problème, tant au niveau du voisinage que des infrastructures. Bien évidemment, leurs revendications doivent être cohérentes par rapport à la personnalité qu'ils se sont construite et à leur âge.

Le jour venu, les voisins sont regroupés, non plus en familles, mais en groupes du même âge pour varier les échanges (gpe 1 : 12-16 ans / grpe 2 : 18-28 ans / grpe 3 : 29-35 / gpe 4 : 36-49 / grpe 5 : 50-60). Les membres de chaque groupe doivent mettre en commun leurs opinions et leurs revendications en vue du conseil du syndicat, en classant les revendications du groupe par ordre d'importance. **(Durée : 10 mn)**

Ceci fait, les membres de l'immeuble se regroupent tous en conseil et s'assoient par tranches d'âge les uns à côté des autres, en cercle. Un membre de la collectivité présidera le conseil, membre que j'aurais moi-même désigné car la tâche est ardue et seul sa capacité à gérer 27 personnes garantira la réussite du conseil. Le président sera chargé de distribuer la parole d'un groupe à l'autre, de gérer le temps de passage de chacun pour s'assurer que tout le monde puisse parler, de centraliser les revendications puis de procéder à un vote collectif pour déterminer quelles seront les revendications qui seront satisfaites. **(Durée : 20 à 25 mn)**

La tâche s'avère difficile, et beaucoup de fonctions langagières sont à nouveau exigées pour que le jeu soit mené à bien. Pour ce faire, une fiche de fonctions et structures leur aura été distribuée quelques jours auparavant :

Setting out problems:

To me, the most important thing is...
 What I can't stand anymore is...
 What I dislike most is...
 What makes me angry / irrites me is..
 If we don't..., then...
 I wish we (+ pret)...
 If only we (+ pret)...

Setting out positive aspects:

What I really like is...
 It is a real pleasure to...
 I enjoy
 I'm fond of | + V_ing
 I'm keen on

Giving one's opinion:

I think
 I'm | convinced that...
 | not convinced that..
 I consider/suppose
 My | opinion |
 | belief | is that...
 | view |
 To be honest...
 As far as I'm concerned...
 To put it bluntly...

Making suggestions:

What about (+ V_ing)?
 How about (+ V_ing)?
 What if we (+ pret)?
 Why not (+ BV)?
 Wouldn't it be a good idea to...?
 Have you ever thought of (+ V_ing)?
 It's absolutely necessary to...
 We really should / need to...

Expressing disagreement:

I disagree / don't agree
 I'm afraid I can't agree with that.
 Sorry, but I think you're wrong
 I don't share your views.
 You're mistaken!

Expressing agreement:

How true!
 You're right!
 I agree with you.
 I think the same as you.
 I share your opinion.
 I couldn't agree more.

Consignes : Today the annual meeting of the committee management will be held. But you first have to prepare it. So gather in groups according to your age: group 1 gather the children aged 12 to 18; group 2 young people aged 18 to 29; group 3 : 29 to 35; group 4 : 36 to 49; group 5 : 50 to 60. Each member of a group will have to share with the others what he likes or dislikes in the block of flats, and each group will have to classify all the ideas according to their importance. You're going to keep the two most important ideas. After that, you're all going to meet around the president of the committee who is Mariane. She will have to allocate speech turns and decide, at the end, which claimings will be satisfied. Now, gather in groups, you've got only 10 minutes to classify your suggestions and choose the two most important ones.

Productions attendues:

Savoir donner son opinion sur des aspects positifs ou négatifs :

- I think that what should be done first is.../ As far as I'm concerned, I would prefer having a central heating./ To put it bluntly, I can't cope any longer with all that noise./ What I dislike most is the fact that we don't have any daily help....

Savoir faire des suggestions :

- What about / How about / Why not installing a central heating? Wouldn't it be a good idea to repaint the façade of the building?

Savoir s'opposer à une décision:

- Sorry but I don't share your views. Why should I pay for repairing the roof?

Savoir exprimer son accord face à une décision:

- I think you're right, we really need to hire a cleaner who would clean the staircase twice a week. I can't cope anymore with that dirt! I couldn't agree more!

Savoir s'insérer dans la communication ou couper la parole:

- Please, may I add something ? Could you please listen to me for a minute? Hang on! I'd like to add something.

Objectifs:

- Fonctionnels et linguistiques : voir ci-dessus
- Communicatifs : apprendre à se faire entendre, exprimer son point de vue et à le justifier, mais surtout apprendre à s'insérer dans la communication. Développer par conséquent son 'savoir-être', une aisance dans la communication.
- Méthodologiques : apprendre à centraliser puis à classer des idées par ordre d'importance en un temps restreint. Pour le président, il s'agira aussi de développer sa capacité à gérer le temps et les tours de parole, tout en prenant note des idées de chacun et d'en juger l'importance.

2ème partie : bilan de mi-parcours

Support : 3 courtes séquences vidéo portant sur des prestations orales effectuées par les élèves eux-mêmes.

Consignes :

Extrait vidéo 1 : The aim today is to make you realise the improvements you've made in talking in front of the class, and realise what you could do to do even better. I'll put on three

video pieces, and I want you to focus on gestures, voice, attitudes and even the quality of what is said.

Extrait video 2 : Do the same as before to be able to say what the most positive point is, and to compare with the last performance.

Extrait video 3 : Now watch this other sequence, and compare it to the last one. The aim is to be able to tell you friends what they should do to improve faster.

Organisation : Les élèves ne retournent pas à leur place, mais orientent leur chaise de telle sorte qu'ils puissent voir l'écran convenablement. J'explique clairement quel est l'objectif de cette séquence vidéo et leur donne une fiche à compléter au fur et à mesure du visionnage. Je projette le premier extrait vidéo qui concerne un élève au début de l'aventure. Il s'agit de Matthieu, en situation de présentation orale préparée :



La prestation de Matthieu est intéressante car montre les efforts produits pour avoir l'air naturel, au niveau de la gestuelle et même de l'intonation, pour un élève qui est pourtant très angoissé et a parfois du mal à créer des énoncés en situation traditionnelle de classe. Il est donc important que ses camarades note cet aspect positif, et note les efforts fournis, tout en lui conseillant peut-être de se détacher progressivement du texte appris par cœur, pour avoir l'air d'autant plus naturel.

Après chaque visionnage je m'attends à ce que les doigts se lèvent spontanément et qu'ils donnent leur avis. Je projette le deuxième extrait, en lisant bien les consignes avec eux avant. Il s'agit de Marianne en situation d'improvisation :



Là encore, j'attends d'eux leurs conclusions spontanées sur ce qu'ils auront vu. Notamment, comparer une situation préparée à une situation d'improvisation où les énoncés sont plus difficilement formulés mais on admire néanmoins la vivacité de Marianne à relancer l'échange en permanence.

Ensuite, je projette le troisième extrait portant sur deux élèves en situation d'improvisation, Adrien et Florent :



Là, on note un véritable échange entre deux personnages, des négociations, et des retournements de situations auxquels ils savent faire face. C'est la situation la plus authentique d'entre toutes grâce à la coopération des deux acteurs et à la négociation du sens constante.

La fiche à remplir par les élèves pendant les visionnages est la suivante :

<p>1. Watch the first video sequence, and focus on voice, gestures, attitudes and quality of language. For each of the following field, write adjectives that you find appropriate.</p> <p>a) gestures</p> <p>b) voice / intonations.....</p> <p>c) attitudes.....</p> <p>d) quality of language?.....</p> <p>Most positive aspect?</p> <p>Negative aspect?</p> <p>What would you advise your friend to do to improve?</p>
<p>2. Watch the second extract and fill in the same fields as before :</p> <p>a) gestures</p> <p>b) voice / intonations.....</p> <p>c) attitudes.....</p> <p>d) quality of language?.....</p> <p>Most positive aspect?</p> <p>One negative aspect?</p> <p>What difference can you note between the last extract and now?</p>
<p>3. Watch now the performance of another neighbour and fill in the same categories.</p> <p>a) gestures</p> <p>b) voice / intonations.....</p> <p>c) attitudes.....</p> <p>d) quality of language?.....</p> <p>What are the differences between the second and the third extract?</p>

Objectifs :

- **Linguistiques** : Lexique et structures liés aux **gestes et apparences** (to seem/sound/look ; stressed/tense/ill-at-ease/uncomfortable/relaxed/natural ; to stand straight/to remain static/still/motionless...)
Lexique et structures liés à la **voix et la parole** (to talk faintly/loudly/clearly/distinctly; to utter words/to pronounce/to stress words properly; to whisper/mumble/stutter...)
Lexique et structures liés au **regard** (to look at/to watch/to stare at/to frown...)
Structures liées à l'expression de la **comparaison** (contrary to....who..../whereas/unlike.....who....)
Structures liées à l'expression du **conseil** (prétérit modal) (If I were you, I would..../You should/It would be better if you stopped...)
- **Méthodologiques** : apprendre à regarder un extrait vidéo tout en orientant son écoute vers la recherche d'indices précis : scanning. Prendre conscience par là même des progrès effectués par les uns dans leur apprentissage, et transférer cette même analyse à son propre cas. Apprendre à trouver des solutions pour un apprentissage encore plus efficace.
- **Didactiques** : cette séance a pour but de démontrer aux élèves que tout ce que l'on fait durant le jeu de rôle a une véritable utilité et un réel impact sur leur apprentissage et leur progression. Le but est de les rendre acteurs dans cette analyse, et donc dans leur apprentissage, en leur cédant la fonction de garant de la langue et de guide.

Séance 10 - 11 - 12: The inclusive tour

Organisation : La séquence durera 3 séances en classes, puis se poursuivra à la maison. 2 séances seront consacrées aux recherches de groupes, et une autre séance aux présentations orales. Celles-ci seront évaluées selon les critères mentionnés à la séance 2. Il s'agit d'une webquest qui devra s'effectuer par paire, en choisissant comme compagnon soit un colocataire soit un membre de sa famille. Chaque paire de voisins disposera d'un ordinateur et devront effectuer les différentes opérations présentes sur leur fiche d'activités. Une fois que toutes les tâches auront été effectuées, chaque paire de voisins devra constituer un dossier à présenter oralement à la communauté, dans lequel figureront les dates et horaires de départ et d'arrivée du train et de l'avion, la destination retenue, les activités proposées sur place, le lieu de résidence pendant le séjour et le coût total par personne. Après les présentations orales, les voisins devront voter pour le projet le plus attractif tant au niveau de la qualité que du coût.

Présentation : You're all living in Thurles – co Tipperary, and you want to organise an inclusive tour for you and your neighbours. To do so, you first have to get to Shannon airport which is the nearest airport in Ireland. To do so, tip the web link written on your work sheet, and then you'll be directly linked to the airport's website. On this page, you'll find the link "how to get to the airport". Click on it, and then follow the instructions written on your worksheet. You'll have to get information about the trains' timetable, about prices, you'll have to simulate the booking of tickets, and the same operations will be reproduced at the airport. There, you'll have to choose an English-speaking destination, find activities to do there, and finally build up a file to present to your neighbours. Good luck!

Objectifs :

Une séquence qui doit permettre de développer des capacités transversales à se servir d'Internet pour organiser un voyage.

- **Objectifs méthodologiques** : apprendre à se servir de l'outil informatique pour organiser un voyage, pour collecter des informations, en développant la capacité à cibler une recherche. Apprendre à travailler en binôme, en se distribuant les rôles et les tâches.
- **Objectif culturel** : apprendre à connaître une ville anglophone, ses monuments, son histoire et sa culture
- **Objectifs didactique** : ouvrir la classe d'anglais à d'autres compétences, beaucoup plus pragmatiques celles-ci, pour rendre les élèves autonomes non seulement d'un point de vue communicatif, mais aussi dans ce qui touche aux tâches de la vie courante lorsque l'on se trouve en pays étranger.

Fiche d'activités :

TASK 1: How to get to the airport

1. Go on the website of Shannon's airport: <http://www.shannonairport.com>
2. How to get to the airport? Choose the more efficient mean of transportation, knowing that you gather 27 persons.
3. What do they recommend?
4. So go on the Irish railway website : <http://www.irishrail.ie>
5. Capture the following fields :
 - From...
 - To
 - Departing on
 - Returning on
 - Numbers of passenger
6. Simulate a booking to get information about the price list ("search reservations for")
7. How much will it cost per person to get to the airport?

TASK 2: How to choose a destination and book a flight

8. Now you've arrived at the airport. So go back to its website and get information about:
 - When you have to check in
 - Weight of luggage
 - Security
9. Now, choose a destination by clicking on "direct destination". Be careful, it has to belong to an English speaking country.
 - Boston / Chicago / Dublin / Liverpool / London / Manchester / New York City / Nottingham / Philadelphia
10. Here, you get the name of the company airline (American Airlines for Boston) and you're directly linked to its website by clicking on 'book online'. To get a selection of departing and returning flights, capture the following fields:
 - From
 - To
 - Departure date
 - Return date
 - Number of passengers
11. Choose a flight and simulate a booking to get the price of it.

TASK 3: Get information about the destination

12. Use the search engine Google to fulfil the next missions. You need to find information about the town you're going to. Which key words could you enter to obtain an efficient answer? Where do you usually find that kind of information?
13. Now select a hotel to spend the holiday and get the price for a night.
14. Write a few lines on the history of the town
15. Find about attractions, monuments, museums or other places you could visit, and justify your choice.
16. Print some pictures of the places you've decided to visit.

TASK 4: Build up a file on the tour.

17. Build up a file to show it to your neighbours. It has to be attractive and also exhaustive (prices, dates and times of departure, places of destination and departure, means of transportation, lodgings, activities during the day...)
18. Prepare an oral presentation. The winners will be those who would have succeeded in preparing the most attractive and most economic tour!

THE END?

Là s'achève l'aventure des 27 voisins, du moins sur le papier. Si les élèves le souhaitent, l'aventure pourra se poursuivre. On pourrait en effet imaginer une séance destinée à la célébration de plusieurs occasions (réussite à un examen, naissance, mariage et autres), ce qui permettrait alors de créer pour cette occasion des cartes de félicitations de différentes nature. Les célébrations auraient alors véritablement lieu, avec préparation de sketches et buffet de pâtisseries et boissons organisé par les voisins. La langue de travail serait exclusivement l'anglais, et celle-ci ne paraîtrait d'ailleurs plus comme étant une langue « de travail », mais véritablement « de communication ».

*On pourrait également imaginer une séance « vide grenier » (« **the car-boot sale** ») durant laquelle chacun des voisins tenterait de vendre ou d'échanger des vieilleries, en négociant les prix et les échanges. Là encore il serait important de rendre le jeu concret en faisant que chacun apporte effectivement trois objets de chez eux, dont ils ont vraiment envie de se débarrasser, et effectuer de véritables échanges.*

La fin du jeu, quant à elle, pourrait être laissée à l'initiative des voisins. Soit individuellement (chacun imagine la cause qui a mené toute la communauté à déménager) par écrit, soit en groupes en préparant des sketches qui illustreraient les raisons de la fin de l'immeuble. Dans les deux cas, l'ensemble des propositions serait présenté aux autres voisins, et tous voteraient pour la fin la plus efficace.

EVALUATION

Moyenne des prestations orales	/20
Note d'ensemble :	
Implication dans le projet (participation / volontariat / attitude)	/2
Tenue du dossier	/2
Exhaustivité	/4
Expression écrite dans le dossier	/6
Projet voyage organisé (qualité / exhaustivité / originalité)	/6